

	
Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen	Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire
Federale overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de voedselketen en leefmilieu	Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la chaîne alimentaire et environnement
Ministerieel besluit houdende dringende maatregelen om de verspreiding van het aviaire influenzavirus type H3 tegen te gaan	Arrêté ministériel portant des mesures d'urgence pour empêcher la dispersion du virus de l'influenza aviaire de type H3
De Minister van Landbouw,	Le Ministre de l'Agriculture,
Gelet op de diergezondheidswet van 24 maart 1987, artikel 9bis, ingevoegd bij de wet van 27 december 2005;	Vu la loi du 24 mars 1987 relative à la santé des animaux, article 9 bis, inséré par la loi du 27 décembre 2005;
Gelet op de wet van 4 februari 2000 houdende oprichting van het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen, artikel 4, §§ 1 en 2, en § 3, gewijzigd bij de wet van 22 december 2003, en artikel 5, tweede lid, 13°, vervangen bij de wet van 22 december 2003;	Vu la loi du 4 février 2000 portant création de l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire, article 4, §§ 1 et 2, et § 3, modifié par la loi du 22 décembre 2003, et article 5, deuxième alinéa, 13°, modifié par la loi du 22 décembre 2003 ;
Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, artikel 3, § 1;	Vu les lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973, article 3, § 1er ;
Gelet op de dringende noodzakelijkheid;	Vu l'urgence ;
Overwegende dat het aviaire influenzavirus type H3 onverwacht werd vastgesteld in professionele pluimveebedrijven en dit in verband wordt gebracht met een significante toename van de mortaliteit en de morbiditeit en bijgevolg een aanzienlijk risico vormt voor de besmetting van andere pluimveebedrijven, heeft het onderhavig besluit tot doel de insleep en de verspreiding van het aviaire influenzavirus type H3 in Belgische pluimveebedrijven te voorkomen;	Considérant que le virus de l'influenza aviaire de type H3 a été constaté de manière inattendue dans les exploitations professionnelles de volailles et qu'il est associé à une forte hausse de la mortalité et de la morbidité et présente de ce fait un risque important de contamination aux autres exploitations de volailles, le présent arrêté a pour objectif d'empêcher de manière urgente l'introduction et la propagation du virus de l'influenza aviaire de type H3 dans les exploitations de volailles belges;
Besluit:	Arrête :
Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit gelden de definities die worden gegeven in de volgende	Article 1 ^{er} . Dans le cadre de l'application du présent arrêté, les définitions données dans les arrêtés

besluiten:	suivants s'appliquent :
1. Koninklijk besluit van 5 mei 2008 betreffende de bestrijding van aviaire influenza;	1. Arrêté royal du 5 mai 2008 relatif à la lutte contre l'influenza aviaire ;
2. Koninklijk besluit van 17 juni 2013 tot vaststelling van veterinairerechtelijke voorschriften voor het intracommunautaire handelsverkeer en de invoer uit derde landen van pluimvee en broedeieren en tot vaststelling van de toelatingsvoorwaarden voor inrichtingen voor pluimvee.	2. Arrêté royal du 17 juin 2013 relatif aux conditions de police sanitaire régissant les échanges intracommunautaires et les importations en provenance de pays-tiers de volailles et d'œufs à couvrir et relatif aux conditions d'autorisation pour les établissements de volailles.
Art. 2. Indien een van de volgende gevallen wordt vastgesteld in een pluimveestal is het verboden om bij het pluimvee een therapeutische behandeling te starten indien vooraf geen monsters voor een laboratoriumonderzoek ter opsporing van aviaire influenza aan een vereniging werden toegezonden: - een daling van de normale voeder- en waterconsumptie van meer dan 20 %; - een sterfte van meer dan 3 % per week; - een daling van de leg met meer dan 5 % die langer dan twee dagen duurt; - klinische tekenen of letsels bij post-mortem onderzoek die wijzen op aviaire influenza.	Art. 2. Si un des cas suivants est observé dans un poulailler de volailles, il est interdit d'instaurer un traitement thérapeutique chez les volailles si des échantillons n'ont pas auparavant été transmis à une association en vue d'une analyse de laboratoire pour la recherche d'influenza aviaire : - une réduction de la consommation normale d'eau et de nourriture de plus de 20 % ; - un taux de mortalité de plus de 3 % par semaine ; - une chute de ponte de plus de 5 % pendant plus de deux jours ; - signes cliniques ou lésions post-mortem révélateurs de l'influenza aviaire.
Art. 3. In commerciële pluimveebedrijven worden onverminderd artikel 3/2 van het koninklijk besluit van 5 mei 2008 betreffende de bestrijding van aviaire influenza, voertuigen die binnenkomen in het pluimveebedrijf gereinigd en ontsmet wanneer zij het bedrijf binnenkomen en wanneer zij het bedrijf verlaten.	Art. 3. Sans préjudice des mesures décrites à l'article 3/2 de l'arrêté royal du 5 mai 2008 relatif à la lutte contre l'influenza aviaire, tout véhicule entrant dans une exploitation avicole commerciale doit être nettoyé et désinfecté avant son entrée et lors de sa sortie de l'exploitation.
De reiniging en ontsmetting worden uitgevoerd met een toegelaten biocide dat werkzaam is tegen aviaire influenza.	Le nettoyage et la désinfection doivent être effectués au moyen d'un biocide autorisé et actif contre le virus de l'influenza aviaire.
Art. 4. Het laden van pluimvee van verschillende herkomst op eenzelfde voertuig en het lossen van pluimvee van eenzelfde voertuig op meerdere bedrijven zijn verboden.	Art. 4. Le chargement de volailles de différentes provenances dans un même véhicule et le déchargement de volailles d'un même véhicule vers plusieurs exploitations sont interdits.
Art. 5. De toegang tot een pluimveestal of een broeierij is verboden voor alle personen die niet tot het bedrijf behoren. De verantwoordelijke neemt daartoe alle nodige maatregelen. Dit verbod geldt niet voor: - het personeel dat nodig is voor de bedrijfsvoering; - de bedrijfsdierenarts, of een andere erkende dierenarts ontboden door de verantwoordelijke; - het personeel van het Voedselagentschap en de	Art. 5. L'accès à un poulailler ou un couvoir est interdit à toute personne n'appartenant pas à l'exploitation. Le responsable prend toutes les mesures nécessaires à cet effet. Cette interdiction n'est pas d'application pour : - le personnel nécessaire à la gestion de l'exploitation ; - le vétérinaire d'exploitation ou un autre vétérinaire agréé appelé par le responsable;

personen die in hun opdracht werken; - het personeel van andere bevoegde autoriteiten en de personen die in hun opdracht werken.	- le personnel de l'Agence alimentaire et les personnes qui travaillent sous ses ordres ; - le personnel d'autres autorités compétentes et les personnes qui travaillent sous ses ordres.
Deze toegelaten personen en de personen die tot het bedrijf behoren dragen bedrijfseigen laarzen en overkledij alvorens de pluimveestal of de broeierij te betreden. Zij nemen alle mogelijke voorzorgen om de verspreiding van het aviaire influenzavirus type H3 te vermijden.	Ces personnes autorisées et les personnes appartenant à l'exploitation sont tenues de mettre des bottes et des vêtements ou survêtements de l'exploitation avant d'entrer dans le poulailler ou le couvoir et de prendre toutes les mesures nécessaires afin d'éviter toute dispersion du virus de l'influenza aviaire de type H3.
Art 6. Mest, drijfmest en strooisel afkomstig van pluimveestallen waar het aviaire influenzavirus type H3 aanwezig is, worden gedesinfecteerd met een toegelaten biocide dat werkzaam is tegen aviaire influenza, alvorens te worden verwerkt of behandeld overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1069/2009 van het Europees Parlement en de Raad van 21 oktober 2009 tot vaststelling van gezondheidsvoorschriften inzake niet voor menselijke consumptie bestemde dierlijke bijproducten en afgeleide producten en tot intrekking van Verordening (EG) nr. 1774/2002 (verordening dierlijke bijproducten).	Art 6. Le fumier, le lisier et la litière provenant de poulaillers où le virus de l'Influenza aviaire de type H3 est présent doivent être désinfectés avec un biocide autorisé et actif contre le virus de l'influenza aviaire avant d'être transformés ou traités conformément au règlement (CE) n° 1069/2009 du Parlement européen et du Conseil du 21 octobre 2009 établissant des règles sanitaires applicables aux sous-produits animaux et produits dérivés non destinés à la consommation humaine et abrogeant le règlement (CE) n°1774/2002 (règlement relatif aux sous-produits animaux).
Art. 7. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het Belgisch Staatsblad wordt bekendgemaakt.	Art. 7. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au Moniteur Belge.
Brussel, ..	Bruxelles, ..
	
Denis DUCARME	